



International Society for Labour and Social Security Law
Société internationale de droit du travail et de la sécurité sociale
Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social

Boletín N  131

Junio 2011



El eminente jurista Oscar Ermida Uriarte, falleció en Montevideo el 7 de junio de 2011.

Uruguayo por su formación académica, Oscar Ermida Uriarte había sido discípulo y fue luego el digno continuador de nuestro siempre admirado Maestro Américo Pla Rodríguez. Nadie mejor que él encarnaba la erudición y creatividad del pensamiento juslaboralista latinoamericano, que enriqueció con sus centenares de publicaciones y su presencia asidua en innumerables congresos, seminarios y conferencias en América Latina y España, sin olvidar su recordada intervención como relator general en el XIII Congreso Mundial de nuestra Sociedad, Atenas, 1991. Jurista, publicista y profesor por vocación también se desempe i  como funcionario de la Oficina Internacional del Trabajo durante casi veinte años, primero como Consejero regional en legislación y relaciones de trabajo, con sede en Lima, luego como Director del Proyecto RELASUR en Montevideo, después como especialista en normas internacionales del trabajo y relaciones laborales en el Equipo Multidisciplinario subregional de OIT, con sede en Santiago de Chile y finalmente como Director Adjunto de CINTERFOR, en Montevideo. En el año 2005 renunci  a la OIT para dedicarse a tiempo completo a la docencia, que fue la pasión de su vida.

President/Président

Michal SEWERYNSKI
Professor of Law
Kopcińskiego 41 m.
25 PL-90-143 LODZ
E-mail: mseweryn@uni.lodz.pl

Secretary General/ Secrétaire général

Arturo Bronstein
c/ o Ms. Johanna Ruefli
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
e-mail : asbronstein@msn.com
and bronstein.arturo@gmail.com

Treasurer/Tr sori re

Corinne Vargha
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
Tel. 41 22 799 6861
e-mail : vargha@ilo.org

Street address : ILO CH-1211 Genève 22 (Switzerland - Suisse) - Fax +41.22.799.87.49
<http://www.asociacion.org.ar/ISLLSS/>



International Society for Labour and Social Security Law
Société internationale de droit du travail et de la sécurité sociale
Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social

Oscar Ermida Uriarte dirigía la Revista Derecho Laboral, decana de las publicaciones especializadas en Derecho del Trabajo y sin duda una de las de mayor influencia en el juslaboralismo de América Latina. Entre las numerosas distinciones que recibí durante su exitosa carrera académica figuran las de Presidente de la Asociación Uruguaya de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social, Miembro de número y Vice-Presidente 1ro. de la Academia Iberoamericana de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social y la Orden del Mérito Judicial del Trabajo en el grado de Gran Oficial, concedida por el Poder Judicial de Brasil.

La Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social se une al duelo provocado por su prematura desaparición y hace llegar sus más sentidas condolencias a Marisa su compañera de toda su vida, sus hijos, y sus numerosísimos amigos y discípulos.

Noticias de nuestra Sociedad

1. Elección de un Presidente electo

De conformidad con nuestros estatutos el Comité Ejecutivo debe elegir en su próxima reunión en Sevilla, el 21 de septiembre de 2011, al próximo Presidente de la SIDTSS, quien asumir  sus funciones en oportunidad de la ceremonia de clausura del XX Congreso Mundial, Santiago de Chile, septiembre de 2012.

Con ese objeto escribí en marzo pasado a todas nuestras asociaciones miembros para solicitarles que me hicieran llegar nominaciones antes del 21 de junio, es decir tres meses antes de la reunión del Comité ejecutivo que debe elegir a nuestro Presidente.

Dentro de ese plazo la Asociación Argentina de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social me hizo llegar la candidatura del Profesor Adrián Gold n (Argentina), mientras que la Asociación Venezolana de Profesores de Derecho del Trabajo me presentó la candidatura del Profesor Oscar Hernández Alvarez (Venezuela).

El CV de ambos candidatos figura como anexo al final de este Boletín. El Comité Ejecutivo procederá a la elección por boletín secreto. Solamente las asociaciones reconocidas como "miembros nacionales" de la SIDTSS con sus cotizaciones al día hasta el 31 de diciembre de 2010 y los presidentes honorarios de la SIDTSS tienen derecho a votar en esta elección.

President/Président

Michal SEWERYNSKI
Professor of Law
Kopcińskiego 41 m.
25 PL-90-143 LODZ
E-mail: mseweryn@uni.lodz.pl

Secretary General/ Secrétaire général

Arturo Bronstein
c/ o Ms. Johanna Ruefli
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
e-mail : asbronstein@msn.com
and bronstein.arturo@gmail.com

Treasurer/Tr sori re

Corinne Vargha
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
Tel. 41 22 799 6861
e-mail : vargha@ilo.org

Street address : ILO CH-1211 Genève 22 (Switzerland - Suisse) - Fax +41.22.799.87.49
<http://www.asociacion.org.ar/ISLLSS/>



International Society for Labour and Social Security Law
Société internationale de droit du travail et de la sécurité sociale
Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social

2. Décimo Congreso regional europeo, Sevilla, 2011

URL:

http://www.aedtss.com/index.php?option=com_content&view=article&id=17:lorem-ipsum-dolor&catid=1:noticias&Itemid=17

La página web de este congreso se encuentra en línea (véase URL más arriba). A través de esta página los interesados pueden inscribirse y hacer sus reservaciones de alojamiento.

Los derechos de inscripción se han fijado como sigue:

MIEMBROS	300,00 �
NO MIEMBROS	400,00 �
ACOMPANANTES	60,00 �
CENA DE GALA	60,00 �

Les recomiendo que se inscriban cuanto antes, pues la capacidad del Auditorio de la Facultad de Derecho de la Universidad de Sevilla, donde sesionará el Congreso, es de 400 plazas.

Les recuerdo el programa del congreso:

Miércoles, 21 de septiembre

10:00 a 14:00 (prolongación por la tarde en caso de ser necesario)	Comité Ejecutivo de la SIDTSS
17:00	Ceremonia de Apertura <ul style="list-style-type: none">- Jesús Cruz Villalón, Vicepresidente de AEDTySS- Michal Seweryn�ski, Presidente de la SIDTSS
17:30	Tema I : Derecho del Trabajo y Relaciones Laborales ante los cambios económicos y sociales <ul style="list-style-type: none">- Relator General: Miguel Rodríguez Piñero y Bravo Ferrer (España)- Presidente de Sesión: Jean-Michel Servais (Bélgica)
20:00	Cóctel de bienvenida

Jueves, 22 de septiembre

President/Président

Michal SEWERYNSKI
Professor of Law
Kopcińskiego 41 m.
25 PL-90-143 LODZ
E-mail: mseweryn@uni.lodz.pl

Secretary General/ Secrétaire général

Arturo Bronstein
c/ o Ms. Johanna Ruefli
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
e-mail : asbronstein@msn.com
and bronstein.arturo@gmail.com

Treasurer/Tr sori re

Corinne Vargha
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
Tel. 41 22 799 6861
e-mail : vargha@ilo.org

Street address : ILO CH-1211 Genève 22 (Switzerland - Suisse) - Fax +41.22.799.87.49
<http://www.asociacion.org.ar/ISLLSS/>

9:30	Tema II: Derechos de negociación colectiva ante una economía globalizada - Relatora General: Fausta Guarriello (Italia) - Presidente de Sesión : Antoine Lyon-Caen (Francia)
10.30	Ponencias individuales sobre el tema I
11:15	Conclusiones del Presidente
12:00	Pausa café
12.30	Mesa redonda: Los servicios públicos y privados de intermediación en la contratación Moderadora: Remedios Roqueta Buj (España) Panelistas: - Philippe Auvergnon (Francia) - Catherine Barnard (Reino Unido) - Jens Kristiansen (Dinamarca) - Arkadiusz Sobczyk (Polonia)
17:00	Mesa Redonda: Colectivos con riesgos de exclusión sociolaboral Moderador: Steve Adler (Israel) Panelistas - Manfred Weiss (Alemania) - Daria Chernyaeva (Rusia) - Julio Vieira Gomes (Portugal) - Teun Jaspers (Países Bajos)
Viernes, 23 de septiembre	
9 :30	La Protección Social frente al desempleo - Relator General: Jozsef Hajdu (Hungría) - Presidente: Ludwik Florek (Polonia)
10.30	Ponencias individuales sobre el tema III
11.15	Conclusiones del Presidente
12:00	Pausa café
12.30	Taller 1: El poder judicial frente a los cambios en la legislación laboral - Presidente: Jean-Marc Béraud (Francia) - Taller 2: Interrupciones y suspensiones de la relación de trabajo - Presidente: Ronnie Eklund (Suecia)
14:00	Relatoría del Congreso: Arturo Bronstein, Secretario General de la SIDTSS
14:45	Ceremonia de clausura Fernando Valdés dal Ré, Presidente de AEDTySS

3. XX Congreso Mundial, Santiago de Chile, 2012

La página web del congreso ya está en línea:

<http://www.congresomundialtrabajo2012.com/>

El Congreso se celebrará del 25 al 28 de septiembre 2012 en el [Hotel "W"](#). Isidora Goyenechea 3000, Las Condes, Santiago, Tel: (56) (2) 770 0000

Las inscripciones ya están abiertas. Los derechos de inscripción han sido fijados como sigue:

VALORES	Desde 1/3/2011 a 31/8/2011	Desde 1/9/2011 a 28/2/2012	Desde 1/3/2012 a 30/6/2012	Desde 1/6/2012 en adelante
Asistente	USD 390	US 450	USD 510	USD 570
Acompañante(*)	USD 95	USD 95	USD 95	USD 95
Fiesta de clausura	USD 95	USD 95	USD 95	USD 95

El temario ha quedado así:

Tema I: Eficacia del derecho del trabajo y el papel de la inspección del trabajo. Relator general: Giuseppe Casale, Italia/OIT

Tema II: Mobbing y acoso sexual en el lugar de trabajo. Relatores generales: Sergio Gamonal y José Luis Ugarte (Chile)

Tema III: La huelga como un derecho fundamental y sus posibles conflictos con otros derechos fundamentales de los ciudadanos. Relator general: Bernd Waas, Alemania

MESAS REDONDAS:

Presente y Futuro de la Seguridad Social

TALLERES

Presente y Futuro del Derecho del Trabajo

Presente y Futuro del Derecho Procesal del Trabajo

Los cuestionarios han sido enviados a nuestras asociaciones nacionales. Nuestras asociaciones de Argentina, Australia, Austria, Brasil, Alemania, Estados Unidos, Irlanda, Japón, Nueva Zelanda, Rumania, Suecia, Taiwán y Uruguay ya han designado a sus relatores nacionales. Pido encarecidamente a todas las otras asociaciones que también designen a sus relatores nacionales cuanto antes, para que se puedan poner a trabajar y enviar sus respuestas a los cuestionarios no más tarde del 31 de diciembre próximo.

4. Reunión del Comité Ejecutivo, Sevilla, 21 de septiembre 2011

La reunión se celebrará en la mañana del 21 de septiembre, con prolongación posible por la tarde. Los siguientes puntos figuran en su orden del día:

- (a) Control de presencias;
- (b) Inauguración por el Presidente;
- (c) Informe del Secretario General
- (d) Aprobación de la lista de asociaciones con calidad de "miembros nacionales" y derecho de voto (este punto es consecuencia de la reforma estatutaria aprobada en Sydney, 2009);
- (e) Admisión de nuevos miembros (hasta ahora India, Irlanda y Malasia);
- (f) Informe de la Tesorera
- (g) Elección de un Presidente Electo 2012-2015;

- (h) Fecha y lugar de próximos congresos: Américas, 2013, Europa, 2014, Mundial, 2015, Asia (propuesta a venir);
- (i) Formato de congresos y página web (presentación y discusión del *informe Servais*)

5. Noticias de nuestros miembros

Chile

La Sociedad Chilena de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social celebró en Valparaíso sus XVIII Jornadas Nacionales de Derecho del Trabajo y Seguridad Social con el siguiente temario:

- I. Retos actuales del derecho del trabajo (conferencia inaugural)
- II. El nuevo proceso laboral y el sistema de recursos
- III. Negociación colectiva y huelga en el sector público
- IV. Presente y futuro de la protección frente a los riesgos laborales

En oportunidad de estas jornadas la Sociedad celebró su Asamblea General y eligió a su Directiva, la que quedó conformada así:

Presidente: Rafael Pereira L.

Secretaria: María Cristina Gajardo H.

Tesorera: María Loreto Fierro F.

Directores: Irene Rojas, Sergio Gamonal, José Luis Ugarte, Rodolfo Walter, Rocio García de la Pastora, Eduardo Caamaño

Ex Presidentes: Francisco Walker, Alfredo Valdés, Emilio Morgado, Luis Lizama, Francisco Tapia

Otras informaciones se encuentran disponibles en el sitio web

<http://www.derecho-trabajo.cl/index.htm>

Colombia

Nueva Junta Directiva del Colegio de Abogados Especializados en Derecho del Trabajo, nuestro capítulo colombiano:

Gobernador: Fabian Hernández Henríquez

Vice: Diana Maria Gomez Hoyos

Miembros

Ana María Muños Segura

Maria Lia Jaramillo Gómez

Juan Manuel Charria Segura

Carlos Javier Cadavid Morales

Andrés Fernando DaCosta Herrera

Ramiro Vargas Osorno

Alvaro Diego Roman Bustamante

Fernando Afanador Núñez

Néstor Medina González

Luis Eduardo Rojas Alfonso

Auditor

Ever Castro Rodríguez

Tesorera
María Alejandra Valdivieso Rojas

Secretario General
Edelberto Gómez Vergara

Sitio web: <http://www.colegio-abogados.org.co/>

México

Patricia Kurczyn, Presidenta de la SMDTSS, nos comunica sus nuevos contactos:

Montes Urales 635, despacho 101
Col. Lomas de Chapultepec
Delegación Miguel Hidalgo
México, D.F. 11000
Tels. (52-55) 5525-6212 y (52-55) 5525-6214
www.patrickurczyn.blogspot.com.
Ofna. Particular
(52-55) 5525-6212
(52-55) 5525-6214

España

El profesor Antonio Ojeda Avilés me confirma que la Universidad de Sevilla y el Instituto Europeo de Relaciones Industriales organizan un Curso Avanzado de Derecho del Trabajo para postgraduados en Derecho, Relaciones Industriales, Sociología del Trabajo o similar del 29 de agosto al 23 de septiembre 2011. Los idiomas de trabajo de este curso son el español y el portugués y el costo de la matrícula es de 800 euros. El folleto del curso se puede descargar haciendo [click aquí](#). Para más informaciones escribir a: ieri.secretaria@hotmail.com

6. OIT

En su 100ª reunión, junio de 2011 la Conferencia Internacional del Trabajo adoptó un nuevo convenio (nº 189) y una recomendación (nº 201) sobre las trabajadoras y trabajadores domésticos. Las nuevas normas de la OIT establecen que los millones de trabajadoras y trabajadores domésticos del mundo que se ocupan de las familias y los hogares podrán tener los mismos derechos básicos que otros trabajadores, incluyendo horas de trabajo razonables, descanso semanal de al menos 24 horas consecutivas, un límite a los pagos en especie, información clara sobre los términos y las condiciones de empleo, así como el respeto a los principios y derechos fundamentales en el trabajo, incluyendo los de libertad sindical y negociación colectiva. Para más informaciones referirse [al sitio web](#) de la OIT:

Cordiales saludos

Arturo Bronstein
Secretario General

ANEXO

Adrián Goldín

Es *profesor plenario* de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social en la Universidad de San Andrés, y *profesor titular*, en este caso con dedicación parcial, en la Universidad de Buenos Aires. Fue investigador permanente del Instituto de Investigaciones Jurídicas de esa universidad, y director-fundador y evaluador científico de la Secretaría de Investigación Científica de la Universidad Nacional de la Plata. Fue en 2000 y en 2010 profesor invitado en la Universidad de Paris 2 por resolución del Rector de la Academia de Paris; en 2006 en la Universidad de Nantes y en 2011 en la Universidad Nacional de Colombia. *En 2009 fue investigador residente en el Institut d'études avancées de Nantes, invitado por Alain Supiot (dir).*

Es coeditor de la Revista Internacional del Trabajo (OIT/ Ginebra) e integra el Editorial Advisory Board del *Comparative Labor Law & Policy Journal* de la University of Illinois y el Comité Editorial del "Bulletin de droit comparé du travail et de la sécurité sociale" de la Université Montesquieu. Integra el Consejo Asesor de la Revista General de Derecho del Trabajo y SS (Madrid), el Consejo editorial de la *Revista do TRT da 3ª Região, Minas Gerais, Brasil*, y el comité consultivo de la revista argentina *Derecho del Trabajo*. Es *Académico de Número de la Academia Iberoamericana de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social* y presidió la Asociación Argentina de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social. Fue Subsecretario de Trabajo de la Nación, asesor parlamentario y miembro ejecutivo del comité que elaboró el "Libro Blanco del Empleo" (Ministerio de Trabajo, 1995).

Ha publicado libros, ha participado en obras colectivas y ha publicado unos 120 artículos e informes de investigación en su país y en el exterior. Pronunció también numerosas disertaciones en universidades europeas y americanas. Su última publicación es su contribución a la obra "The Idea of Labour Law" (Davidov & Langille, comps), Oxford University Press, Junio 2011, como autor del capítulo 5 sobre "Global conceptualizations..on the Idea of Labour Law".

Ha sido Ponente Oficial en numerosos congresos, jornadas y seminarios internacionales. *Fue relator general del XVI Congreso Mundial de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social de la Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social*, (Jerusalem, 5 al 7 de Septiembre de 2000). Como representante personal del Director General de la OIT realizó Misiones de Contactos Directos ante los gobiernos de Guatemala (2001), Venezuela (2002), Panamá (2006), Costa Rica (2006 y 2007), Nicaragua (2008 e integró el *Grupo de Expertos Independientes sobre la Acción Normativa y el Trabajo Decente (OIT, Ginebra, 2003/2004)*, conformado por diez expertos provenientes de diversos continentes, coordinados por el profesor Alain Supiot, que examinó los modos de extender la seguridad social en el mundo.

Oscar Hernández Álvarez

Abogado, egresado de la Universidad Central de Venezuela. Estudios de perfeccionamiento en Derecho Sindical y del Trabajo en la Universidad La Sapienza, Roma. Doctor en Derecho en la Universidad Carabobo de Venezuela.

Ha sido Juez Superior del Estado Lara en la jurisdicción en lo contencioso administrativo y en la jurisdicción laboral.

Profesor de Derecho del Trabajo en la Universidad Lisandro Alvarado, Barquisimeto. Ha sido Jefe del Departamento de Derecho, Secretario General y Presidente de la Asociación de Profesores de esa Universidad. Docente en los cursos de Post Grado en las siguientes universidades venezolanas: Carabobo, Católica del Táchira, Zulia, Católica Andrés Bello, Rafael Urdaneta, Simón Rodríguez, Los Andes, Universidad de Margarita .

Profesor Invitado en las Universidades de Bordeaux I, Francia, Guayaquil, Ecuador, Instituto de Estudios Iberoamericanos de la Universidad de Salamanca y Universidad de Sevilla, España. Conferencista invitado en la Universidad Católica Madre y Maestra, República Dominicana; Universidad de Zacatecas, Universidad Autónoma Metropolitana, México; Universidad de Panamá, Panamá; Universidad de la República, Uruguay; Universidad de Chile, Chile; Universidad Católica

de Bogotá, Universidad del Rosario, Colombia; Universidades de Vigo, Santiago de Compostela, Gerona y Castilla La Mancha, España; Roma II, La Sapienza y Bologna, Italia; San Marcos, San Martín de Porres, Perú. Miembro de la Comisión Académica del Curso Avanzado de Derecho del Trabajo para Post Graduados de la Universidad de Sevilla. Miembro del Jurado Evaluador para Concurso de Profesores Titulares en la Universidad de Buenos Aires.

Se ha desempeñado como directivo de la Asociación de Relaciones de Trabajo de Venezuela y del Consejo Directivo de la Revista ART, Director-Fundador del Instituto de Estudios Jurídicos del Estado Lara., Director del Revista THEMIS del Colegio de Abogados del Estado Lara. Corresponsal nacional de la Revista Synthesis, Sao Paolo, Brasil. Miembro del Consejo Editorial de la revista Gaceta Laboral, Maracaibo. Director de la Revista Derecho del Trabajo, editada por la Fundación Universitas,

Fue funcionario de la Oficina Internacional del Trabajo y se ha desempeñado como colaborador externo de esa organización. Fue Consejero Técnico Gubernamental a la Conferencia Internacional del Trabajo celebrada en Ginebra Junio 1994 Asesor del Ministerio de trabajo de Honduras para la reforma del Código del Trabajo. Asesor del Ministerio del Trabajo de República Dominicana con ocasión de la reforma del Código de Trabajo de ese país.

Individuo de Número de la Academia de Ciencias Políticas de Venezuela. Individuo de Número de la Academia Iberoamericana de Derecho del Trabajo y Seguridad Social y actual secretario General de la misma. Miembro Correspondiente de la Academia de Ciencias de la República Dominicana. Miembro del Programa de Promoción al Investigador de Venezuela. Fue Vice-Presidente de la Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social y miembro del Grupo de Trabajo designado por el Presidente de la SIDTSS para proponer cambios en los métodos de trabajo y aspectos organizativos de los congresos y otras actividades de la Sociedad. Miembro del Consejo Directivo de la Asociación Latinoamericana de Sociología del Trabajo. Miembro del Instituto Latinoamericano de Derecho del Trabajo y de la Asociación Iberoamericana de Derecho del Trabajo y Seguridad Social.

Es autor o coordinador de 17 libros y de 87 artículos publicados. Ha sido expositor y participante de diversos congresos, seminarios y conferencias nacionales e internacionales en el área laboral

Es Coordinador Académico de los Congresos Internacionales de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social que organiza anualmente la Fundación Universitas, Venezuela.